بزنجی سنه عدد ١٤٧

پازار ایرتسی ٢ اغستوس ١٨٧٦

صباح

محرری : ش. سامی

بازاردن ماعدا هر کون نشر اولونور . اداره‌خانه و مطبعه‌سی باب عالی جاده‌سنده نومرو ٢

پوسته اجرتی ویرلمامش مکتوبلر قبول اولنماز . درج اولنمیان مکتوبلر اعاده اولنماز .

نسخه‌سی ١٠ پاره

مدیری م. امین

سنه‌لکی اوچ مجیدیه – التی ایلغی بر بچق مجیدیه – اوچ ایلغی اوچ چاریك مجیدیه .

بر سنه‌لك پوسته اجرتی ایکی مجیدیه . کتاب اعلانلرینه سطری ١٠ سائر اعلانلرك سطری ٦٠ پاره

نسخه‌سی ١٠ پاره

استانبول ٢٤ رجب ١٢٩٣

سیاسیات

قلادینجه اردوکاهندن ٢٧ تموز ٩٢ تاریخیله دولتلو درویش پاشا حضرتلری جانبدن سرعسکر قائممقاملغنه مورود تلغرافنامه :

کچن جمعه ایرتسی کونی سنیجه‌ده بولنان عساکر شاهانه‌دن التی طابور عساکر مصریه و اون بش طابور عساکر نظامیه و بر مقدار عساکر معاونه الدقدن صکره، سنیجه قارشیسنده‌کی استحکاملرك انشاسیله تحصن ایتمش اولان دشمن اوزرینه هجوم ایده‌رك، بربرینی متعاقب مذکور تپه‌لر او کون کاملا ضبط ایله، دشمنك اورادن طرد وتبعید قلندیغی، وخط امتیازك اوته‌سنه چکلدیکی عرض اولنمشیدی. فرداسی دها بر قاچ صرب استحکامی هجوم ایله صول جناحدن وفریق جمیل پاشا ایله عساکر شاهانهٔ مصریه میرالوالرندن اسماعیل پاشا دخی مشار الیه محمد علی پاشانك مفرزه‌سیله برلشمك ایچون مرکز عد اولنان دیولاریقه قله‌سی اوزرندن سوق اولنه‌رق، ساعت بشدن اقشامه قدر غایت شدتلی وقورقونج بر محاربه وقوعبولدی. دشمنك پك زیاده‌سیله صرب موقعلرده همان استحکامات جسیمه دینه بیله‌جك صورتده یاپمش اولدیغی بر ربطه‌لی وشرامپوللی استحکاملرده یکرمی التی طابور عسکر واون بیکدن زیاده احتیاط واوتوز قدر بیوك وکوچك طوب بولندیغی حالده، جناب حقك یاردمیله یدی ساعت ظرفنده طرفیندن وقوعبولان قانلی هجوملرده دشمن عساکر شاهانهٔ مصریه ونظامیه ومعاونه‌نك ثبات ومتانتنه قارشی طوره‌میوب، فنا حالده بر بوزغونلقله بیکدن زیاده تلفات واوقدرده یاره‌لی براقدقدن صکره، کری‌یه چکلمش؛ وعساکر شاهانه جانبندن بیوك وکوچك ایکیوز استحکام ضبط قلندیغی کبی، اثنای محاربه‌ده اتیلان طوب کله‌لرندن جوار کویلردن یدی سکز یوزی متجاوز اوبا یانمشدر. بزم طرفده وقوعبولان شهید ویاره‌لیلرك هنوز مقدار حقیقیسی تحقیق اولنمامش ایسه‌ده، تخمیناً ایکیوزی کچکین دکلدر. کوچکلکمدن بوآنه قدر پك چوق محاربه‌لرده بولنمش ایسه‌مده، بویله پك یوکسك طاغلرك تا تپه‌لرنده یاپلمش وغایت صیق وجسیم اورمانلر ایله احاطه اولنمش جسیم ومتین استحکاملرده اوقدر منتظم دشمن عسکری بولنوب، بویله غالبیت ومظفریت کامله ایله بر مدت قلیله ایچنده ضبط وتسخیر قلندیغنی کورمه‌مشم دیسه‌م، مبالغه ایتمه‌مش اولورم.

صاغ جناحدن حرکت ایدن فریق راشد پاشا ومعیتنده بولنان عساکر مصریهٔ شاهانه ایله ارکان حربیه قائممقامی رضا بك صاغده‌کی استحکامی ضبط ایلدیکی کبی، صول جناحده محمد علی پاشا مفرزه‌سیله ارکان حربیه بیکباشیسی رضا بك ایلری‌یه حرکت ایتمشلردر. بو صره‌ده جمیل پاشا مفرزه‌سی بر بیوك طاغ آره‌سندن ایلریلیه‌رك، دشمن استحکامنك صاغ طرفیله جبهه‌سنی، وحسین اغا عسکری دشمنك صول طرفنی اورمش؛ و بو صره‌ده مرکزده بولنان میرالای عثمان بك معیتنده اوچ طابور بولندیغی حالده، مشار الیه راشد پاشا ایله ایتمش اولدقلری شدتلی آتشه دشمن دایانه‌میوب قاچمشدر. عثمان بکك قوماندەسنده بولنان مذکور اوچ طابور سوق اولنان عسکرك ارقه‌سنی براقیه‌رق (یاوور) استحکاملرینه قدر کلمشدر. اقشام یاقلاشمش، و یردن بره سیس اطرافی قاپلامش اولدیغندن، بالضرور بو کونه قدر حرکات حربیه تعطیل ایدلمش ایسه‌ده، دشمنك دونکی صباح کوردیکی فلاکتلی بوزغنلق اوزرینه (یاوور) استحکامات جسیمه‌سنی بوشالتمش، واولوب کوتوره‌میه‌جکی بر خیلی اسلحه ومهماتی براغه‌رق قاچمش اولدیغندن، عساکر شاهانه طرفندن بو کون بلا محاربه استحکامات مذکوره ایله (قوطروما نو) ضبط اولنمشدر.

صوفیه والیسی جانبندن ٣٠ تموز ٩٢ تاریخیله کشیده قلنان تلغرافنامه :

خط امتیاز بوینده ونیش قضاسی داخلنده اولوب صرب بلیلرك کچنکی تجاوزی اوزرینه صربلی‌یه تبعیت ایدن (برخبجه) (مزاغرایهٔ) زیر وبالا و (دیرازفجه) و (طرنوهٔ) زیر وبالا و (ولسه پولسه) و (پالینه) و (قراویه) و (ط ولسه) نام قریه‌لرده بولنان صربلی ویرلی اشقیاسی اوزرینه میرلوا حافظ پاشا معیتیله دون بر طابور عساکر نظامیه و بیك بشیوز قدر عساکر معاونه سوق اولنه‌رق، وقوعبولان محاربه‌ده صربلی و یرلی اشقیاسی ایکیوزدن زیاده تلفات براقدقدن صکره، (ویرازیفجه) قپوسندن فرار ایتمشلردر. بو وقعه‌ده عساکر نظامیه‌دن ضایعات یوغیسه‌ده، عساکر معاونه‌نك ایکی شهید ایله اوچ بش نفر یاره‌لیسی اولدیغی، واو صره‌ده مذکور کویلرك قضاء آتش الوب یاندیغی عرض اولنور.

---

٣٠ تموز ٩٢ تاریخیله یکی بازار متصرفی سعادتلو منیب پاشا حضرتلرندن مقام صدارته وارد تلغرافنامه :

صربلینك انهزامیله یاوور استحکامی ضبط وتسخیر اولندقدن صکره ، مقدم ومؤخر صربلیلرك بری طرفلره چکوب ، جبراً برابر کوتورمش اولدقلری اهالئ خرستیانیه طاقم طاقم فاملیازی وحیوانلری ایله برابر عودت ایتمکده ، وتأمینات لازمه بالاجرا قریه‌لرینه اسکان ایتدیرلمکده اولدیغنی عرض ایلرم .

—

« نای . فرای . پرس » غزته سی دیور که : روسیه‌نك احوال مالیه‌سی پك بوزوق اولدیغندن ، حربه مداخله‌سندن قورقماز لکن عکسی اولسه بیله ، انکلتره‌نك مسلکی حربه احتمال براقماز . انکلتره اتفاق شمالینك باشلیجه مقصدی اولان امور شرقیه‌نك روسیه واوستریانك آرزوسنجه ویالکز آلمانیانك موافقتیله حلنه مانع اوله‌رق ، مسئلهٔ مذکوره‌نك عثمانی کندی الینه آلمسیله ، روسیه‌یی بو مسئله‌دن بیکانه براقدی . بناءً علیه بو آندن صکره بر محاربهٔ عمومیه قورقوسی اولیوب ، حربك شرقه منحصر قالمسیله ، صلح واستراحتك قریب اولدیغی اینانه بیلیرز .

— « نای . فرای . پرس » غزته‌سی دول اجنبیه‌نك مداخله‌سیله عمومی بر قونغره‌نك تشکیلی علیهنده اولوب ، صربیه و قره طاغك آزادلقلری جزای — غالب اولمقده اولان — دولت متبوعه‌لرندن بولملرینی آرزو ایدیور .

— « دایلی . نو » غزته‌سی محاربه‌نك دوامنی آوستریانك حرکات سیاسیه‌سنه حمل ایدیور .

— « مورنغ . پوست » غزته‌سی دیورکه : صربلیلر مغلوبیتلری مناسبتیله ، اوروپانك رقتنی جلب ایتمك ایچون ، عساکر عثمانیه حرکاتی حقنده — اصل واساسی اولمیان — بر طاقم مصاللر اویدوریورلر .

— « متاریمیس » دیورکه : قره‌طاغ بکی نیقولایه بر یسی (؟) طرفندن مصارف حربیه ایچون یومی ایکی بیك قرامیچ ، و ولیعهدی طرفندن بیك قرامیچ وبریلیورمش . روایته کوره صربیه پرنسی دخی بر شیلر قاپیورمش ، اما نازلی نیقولا قدر دکل .

— « فرمند بلات » غزته‌سی دیورکه : حربك شمدی‌یه قدرکی صورتی ممنونیتی موجب اولیور ؛ چونکه اوروپا اسلاویزمدن بوشنه قورقدیغنی ، واسلاولرك ظن اولندقلری قدر قوتلی اولمدیغی اکلادی .

— روسیه بر طرفدن تدارکات حربیه‌سنی انکار ایدیور ، بر طرفدن ده یکیدن یوز طقسان التی بیك عسکرك جمعنه امر ویریور .

— ویدیندن آلنان بر خصوصی تلغرافنامه‌یه نظراً ، صربلیلر موراوه نهری طرفلرنده طوپلانمقده اولوب ، جنرال چرنایف عموم صرب عسکرینك قوماندانلغنه تعیین اولنمش ؛ وزاایچار قوماندانی (لزیاتی) عزل ایدیله‌رك ، تحت محاکمه‌یه آلنمشدر .

مذکور تلغرافنامه عثمان پاشا حضرتلرینك ایلری‌یه حرکت ایتمکده اولدیغی خبر ویریور .

— بلغراددن ١١ اغستوس تاریخیله آلنان بر تلغرافنامه دیورکه : عسکر مملکتك ایچنه جلب اولنمشدر ؛ عسکرجه براضمحلال کلی قورقوسی واردر .

— کریددن ٧ اغستوس افرنجی تاریخیله « لوانت . هرالد » ه ویازدقلرینه اینانیلیرسه ، دولتلو رؤف پاشا حضرتلری درسعادتدن عسکر ایستمش ، وهوبارت پاشا حضرتلری یونان صولرینه کیتمك امرینی آلمشدر .

— روسیه سفارتنك اغنابیقدن آلدیغی بر تلغرافنامه سفیر موسی الیهك اغستوسك اون بشنده بورایه عودت ایده‌جکنی بیان ایدیورسه‌ده ، سائر طرفدن آلنان خبرلر اغنابیقك یرینه روسیه‌نك آتنه سفیری بولنان (ساوروف) ك تعیین اولندیغنی ، وحتی آتنه‌دن آلنان بعض مکتوبلر بو سفیرك مأموریت جدیده‌سی محلنه کیتمك اوزره حاضر بولندیغنی بیان ایدیورلر .

— یونان ضابطلرندن میرالای قولوقوترونینك مأموریت مخصوصه ایله بلغراده کیتدیکنی ، واورادن صربلیلره معاونت ایتمك اوزره ، موقع حربه کیتمك نیتنده اولوب ، یونان قابینوسنك بو کا مانع اولمسیله ، یونانه عودت ایتدیکی حالده ، کندیسنی طانیه‌جغنی بیلدرمش اولدیغنی یازمشیدك . بعض غزته‌لر قولوقوترونینك حکومت متبوعه‌سنك بو ممنوعیتنی دیکلمیه‌رك ، موقع حربه کیتدیکنی یازمشلرسه‌ده ، آتنه غزته‌لرینك روایتنه نظراً ، قولوقوترونی یونان قابینوسنك امرینی الدیغی کبی ، بو مقصددن وازکچه‌رك ، یونانه عودت ایلمشدر .

— آتنه‌ده چیقان « نیولغوس » غزته‌سی قورفه آطه‌سندن پك چوق یونانلیلرك قره‌طاغلیلرك امدادینه کیتدکلرینی خبرویریور .

— ویانه غزته‌لرینك روایتنه کوره ، اسوچره طبیبه‌سی شاکردانندن سکز کنج وکوزل موسقوف قیزی صربیه خسته خانه‌لرینه کیتمشلردر .

عجبا صربلیلرك یدکاری قورشون پاره‌لری بو قیزلرك حاضر بولنمسیله ختام پذیر اوله‌جقمی ؟

— هرکون کلیتلی موسقوف ضابطلری ویانه‌دن کچه‌رك ، صربیه‌یه کیتمکده ایمشلر .

— آوستریانك (تولا) اسکله‌سندن یازدقلرینه کوره ، اورانك سلاح فابریقه‌سی مأمورین وعمله‌سی حربده مجروح اولانلرله مقتوللرك فاملیارینه حرب بیتنجه‌یه قدر شهری بشیوز لیرا ویرمکه قرار ویرمشدر .

— آوستریانك (لنز) قلعه‌سنده محبوس بولنان معهود پنس اشقبالو بیراتیج قار یسیله — هواسی لطیف اولان — غراج شهرینه نقل اولنمشدر .

— بکرشدن ١١ اغستوس تاریخیله آلنان بر تلغرافنامه‌یه نظراً ، مملکتین مبعوثان مجلسی افلاقه هجرت ایدن بکرمی بیك صرب-

بلی‌یه اعانه ایتمك ایچون بر استقراضه قرار ویرمشدر .

— جنرال یازنك بعض غزته‌لر بورایه وبعضیلری قره‌طاغه کله‌جکنی یازمشلرسه‌ده، اسپانیاده‌کی (سانتاندر) شهرندن آلنان بر تلغرافنامه یازنك اوراده بکلندیکنی بیان ایدیور .

شؤونات

توجیهات — تحریرات خارجیه کتابتی سابق تحریرات خارجیه مدیری سعادتلو سرکز افندی حضرتلرینه ؛

دعاوی خارجیه کتابتی طولجی متصرفی سعادتلو اسماعیل بك افندی‌یه ؛

تحریرات خارجیه مهمه مدیرلکی قلم مذکور مأمورین متحیزاندن عزتلو نشان افندی‌یه ؛

کنغری سنجاغی متصرفلغی سابق منتشا متصرفی عزتلو مصطفی نوری بك افندی‌یه ؛

طرابلس شام سنجاغی متصرفلغی سابق صیدا قائممقامی عزتلو شاکر بکه ؛

حما سنجاغی متصرفلغی اسبق حوران متصرفی عزتلو محمد بکه ؛

ملاطیه متصرفی سعادتلو مصطفی بك افندی‌یه رتبهٔ میر میرانی ؛

دیار بکر ولایتی دفترداری عزتلو حاجی عاصم افندی‌یه رتبهٔ ثانیه صنف متمایزی توجیه بیورلمشدر .

— شورای دولت رئیسی ابهتلو دولتلو مدحت پاشا حضرتلری جمعه ایرتسی کونی بوغاز ایچنه کیده‌رك، دول اجنبیه سفراسنك بعضیسیله کورشمش؛ واورادن مابین همایون جانب عالیسنه عودتله، حضور حضرت شهریاری‌یه چیقمشلردر .

— احکام عدلیه ناظری دولتلو خلیل شریف پاشا حضرتلری دون بك اوغلنه کیده‌رك، اسوج ایله نوروج و بلجیقه سفیرلریله کورشمشلردر .

— تونس حربیه مدیری سعادتلو رستم پاشا حضرتلرینك جمعه ایرتسی کونی عزیمت ایده‌جکنی، قارشی غزته‌لردن نقلا یازمش ایسه‌ك ده، مشارالیه بر قاچ کون دها بوراده بوله‌جقدر . حتی جمعه ایرتسی کونی باب عالی‌یه کله‌رك، ذات حضرت صدر اعظمی ایله کورشمشدر .

— دولتلو عصمتلو والده سلطان حضرتلرینك صراقلری سعادتلو خرستاکی افندی حضرتلریله بعض بیوك بانکرلر جمعه ایرتسی کونی باب عالی‌یه کله‌رك، مالیه ناظری دولتلو غالب پاشا حضرتلری حاضر اولدیغی حالده، ذات حضرت صدر اعظمی ایله کورشمشلردر . متعاقباً، فوق‌العاده صورتده اوله‌رق، مجلس خاص عقد بیورلمشدر .

— انکلتره دولتی فریقلرندن موسیو (بکر) جمعه کونی وارنه طریقیله شهرمزه واصل اولمشدر . بعض اوروپا غزته‌لرینك روایتنه کوره، مومی الیه عثمانلی عسکری خدمتنه کیرمك، و سواری عسکرنجه بعض اصلاحات اجرا ایتمك نیتیله کلمشدر .

— اصطبل عامره‌دن اعانه قومیسیونته یکرمی بیکیر ویرلمشدر .

— « تایمس » ك روایتنه کوره، لونده سفیری دولتلو موسوروس پاشا حضرتلری عساکر شاهانه ایچون یکرمی جراحله مقاوله‌یه کیریشه‌رك، بو طرفه کونده‌ره‌جکمش .

— سعادتلو خرستاکی افندی حضرتلری فنارده‌کی روم مکتبنی وقفدن بشیوز لیرایه صاتین آله‌رق، عمومه ترك، و مکتب مذکورك اداره‌سیچون سنوی ایکیوز اللی لیرا تخصیص ایلدیکی کبی، فائضی ادبیات یونانیه‌یه خدمت ایدنلره مکافاة اوله‌رق ویرلمك اوزره، مونیش دارالفنوننه یکرمی بش بیك فرانق کوندرمشدر .

— دون دخی بش آلتیوز چرکس سواری کوکللیلری ازمیددن بورایه کلمشلردر .

— سیروزلی ابراهیم آغا نام شخصك اون ایکی یاشنده بولنان اوغلی احمد عروقنده جولان ایدن عثمانلی حمیتنك اجباریله کوکللی یازلمق آرزوسنه مقاومت ایده‌میه‌رك، باباسندن رخصت ایستمش ایسه‌ده، بر طفلك بویله بر آرزوسنه ممانعت اولنمق طبیعی بولندیغی مناسبتله ابوینی موافقت ایتمه‌مش؛ انجق چوجق درجهٔ نهایه‌ده اصرار ایده‌رك، کوکللی اوله‌رق، محاربه‌یه کیتمزسه کندینی قویویه آته‌جغنی عهد ایتدیکندن، باباسی بو قهرمانجغك نار حمیتنه مقاومت محال اولدیغنی اکلایه‌رق، کندیسنی عسکر البسه‌سیله کیدیروب، وسلاحلندیروب، بورایه کتیرمشدر .

حمیت وجسارتی کندیسندن بیك قات بیوك اولان بو چوجقدن حضور حضرت صدر اعظمی‌یه چیقه‌رق، تحسین وتبجیلاتی دعوت ایتمشدر .

ولایات

دره سنجاغندن مقدما میدان حربه کیدن کوکللی حمیتنداکی بش بیکی متجاوز اولدیغی کبی، بودفعه دخی علمای کرامدن فضیلتلو حسن افندی ایله متحیزاندن زینل بك، صفر آغا وحسن بك نام سرکرده‌لرك قوماندەسی آلتنده لواء مذکوردن درت بیك درت یوز دلاور کوکللی اوله‌رق، وطن محافظه‌سنه شتاب ایتمشلردر .

— درامه ارباب حمیتندن عزتلو طاهر عمر بك لواء مذکورده کوکللی عساکر معاونه یازمقده اولوب، هنوز بشیوز پیاده واللی سواری شهر کوبی جهتنه عزیمت ایتمشلردر .

— یانیه‌ده کچن هفته‌یه قدر طوپلانیلان اعانه‌لر، صاغ اقچه اوله‌رق، یوز اون ایکی بیك طقسوز یوز اون بر بچق غروشه بالغ اولمشدر .

— سلانیکده طوپلانیلان اعانه‌لرك بش بیك سکز یوز سکسان التی بچق لیرایه بالغ اولدیغنی ولایت غزته‌سی یازیور .

— طونه ولایتی داخلنده پلونه قصبه‌سندن الدیغمز تحریرات مخصوصه‌یه نظراً، شهر مذکورده شمدی‌یه قدر طوپلانیلان اعانه‌لر تقریباً اوتوز بیك غروشه بالغ اولدیغی کبی، قضا اهالیسی دخی، امر اولنه جق

طرفه تسلیم ایتمك اوزره ، یدی یوز اللی ایکی کیله بغدای ، واون بیك سکز یوز اللی کیله آرپه وخیلی اوکوز وعربه وسائره جمع ایتمشلردر .

طوغریسی شهروقضاء مذکور اهالیسنك بو حمیت وطنیه‌لری مدحه شایاندر .

— یانیه ولایتنده غلوس قائممقاملغنه سابق ترحاله قائممقامی عزتلو مفید افندی ؛ ترحاله قائممقاملغنه سابق پرمدی قائممقامی عزتلو شاکر افندی ؛ آولونیه قائممقاملغنه سابق غلوس قائممقامی عزتلو احمد افندی ؛ قردیچه قائممقاملغنه سابق آولونیه قائممقامی عزتلو مصطفی بك ؛ پرمدی قائممقاملغنه رفعتلو شاکر بك تعیین اولنمشدر .

—

اشقودره سنجاغنده الچه حصارده حسین رسمی بابانك « سلانیك » ده کوریلن مکتوبی :

« فقیر و امثالمك دولت و ملت اوغورنده وجیبهٔ ذمتی دعایه منحصر ایدیسه‌ده ، وقت و حال بدناً دخی فداکارلغی ایجاب ایلدیککندن ، غزا نیتیله خلفای بکتاشیه‌نك اکرمی کمال الدین شمیمی بابا حضرتلرینك سنجاغی و حاجی بکتاش ولی حضرتلرینك اولادندن رشادتلو السید فیض الله افندینك تبرکاً درکاهه احسان بیوردیغی چراغی ، طریقت علیه ارکانیجه ، میدانه چیقاردیغم آنده بورانك خاندانندن رفعتلو اسماعیل بك و مفتی بلده فقاهتلو مصطفی افندی ، معینسز اولدقلری حالده ، بالجمله امور و خصوصاتنی ترکله ، جمیع منسوباتیله برابر سنجاق آلتنه کلوب ، کوکلی یازلمش اولدقلری کبی ، متعاقباً جمله درویشان و محبان و اهل ایمان فوجا فوج یکدیکری تعقیب ایله ، کلمکده اولدقلری جهتله ، دولت و ملتی سونلرك ، معذور اولمدقلری حالده ، مشارالیه شمیمی بابانك سنجاغی آلتنه کلملری ، و معذور اولانلر مجاهدین اسلامیه‌نك خیر دعاسنده بولنملری لازم کله‌جکنی بیان ایدر ، و بو مکتوبمك ولایت و « زمان » غزته‌لرینه درجنی تمنی ایلرم . »

بورسه

—

۳۰ تموز

	پاره	غروش
سهام عمومیه صباح	۱۰	۱۳
اقشام	۱	۱۳
الك یوسکی	۱۰	۱۳
الك اشاغیسی	۱۷	۱۳
	سانتیم	فرانق
۱۸۶۳ استقراضی		۰۶۵
۱۸۶۵ «		۰۶۷
۱۸۶۹ «		۰۵۹
۱۸۷۲ «		۰۵۷
روم ایلی تمور یولی	۰۰	۰۳۷
وزده طقوزله یونان استقراضی	۰	۰۰۰
« سکزله «		۰۰۰
لوریوم	۰۰	۰۰۰
		عثمانلی لیرا
شرکت عمومیه	۰۵	۲
استانبول بانقه‌سی	۳۵	۲
اعتبار عثمانی	۱۶	۲
ترامو ی	۰۰	۱

آقچه فیئاتی

انکلیز لیراسی	۳۰	۱۱۰
یکرمی فرانقلق	۱۸	۸۸
ول ایمپریال	۱۰	۹۰
نوه میچ	۲۰	۵۱
مجیدیه فرق	۰۲	۱۰۳
بشلیك	۳۰	۱۰۷
متالیك	۳۰	۱۰۷
لیرای عثمانی (یاقیرله)	۲۰	۱۴۰

اعلانات

—

بك اوغلی بیوك جاده‌سنده التیوز التمش بش نومروده پرنجیجی غازینوسنه بو کره یکی سلانیکدن درسعادته کلمش اولان مشهور یهودی قزی یلدیز خانم مذکور غازینوده هفته‌ده بش کیجه یعنی پنجشنبه جمعه جمعه ایرتسی بازار و بازار ایرتسی کیجه‌لری ایله جمعه وبازار کونلری دخی اجرای اهنك ایده‌جکی ومحل مذکوره تشریفه رغبت بیوران ذوات ممنون اوله‌جغی ۳

بشکطاشده عباس اغا محله‌سنده ۲۲ نمرولو حرم وسلاملق اون بر اوطه وایکی بئرماء وبیك ارشوندن متجاوز منتظم بغچه وتفرعات سائره‌سیله دکز وسائره‌یه نظارت کامله‌سی واتصالدن خالی اولان خانه اولان خانه صاتیلق اولوب هر یوم درونده بولنان صاحبنك کزدیروب و پازارلغی دخی ایدیله‌جکی . ۴

کاوه

فاجعه ۵ فصل

محرری . ش . سامی

—

بو فاجعه ایران قدیم تاریخنده مشهور اولان ضحاك ماربنك مظالمیله دمیرجی کاوه‌نك اختلال چیقارمسنی ، و ضحاكك قتلیله فریدونك تخته اجلاسنی مصوردر .

فیئاتی ۸ غروشدر . هر کتاب صاتیلان محللرده بولنور .

« بسا » و « سیدی یحیی » نام فاجعه‌لر دخی بو فیئاتله‌او محللرده صاتلمقده در .

کمال بك افندینك منفاسنده یازدیغی آثار ادبیه‌دن (انتباه) عنوانلی کتاب که ـ شخص مفروض ـ علی بکك سرکذشتنی حاوی در . برنجی جلدی بو کره نشر اولنه‌رق ۱ چاریك مجیدیه فی ایله هر یرده صاتلمقده‌در .

حبیبه

ابوالضیاء توفیق بکك منفاسنده یازدیغی آثار ادبیه‌دن [حبیبه . یاخود . سماحت عشق] عنوانلی فاجعه ، که ویقتور هوغو شاعر مشهورینك ، (آنژه‌لو) نامنده‌کی درامینك بر وقعهٔ تاریخیه‌یه وترك عادات واخلاقنه تطبیقاً ترجمه‌سیدر وقتیله مقدمه‌سنی حاوی اولان صحیفه‌لرك امحاسیله صاتلمقلغی مشروط ایکن ، بو کره [مجلس کبیر معارف جانبندن] هیئت مجموعه‌سیله نشرینه مساعده بیورلدیغندن اتیده‌کی یرلرده صاتلمقده‌در .

فی ۱ چاریك مجیدیه

مطبعه‌مز ، خیال واستقبال ، و وقت مطبعه‌لری ، بصیرت مطبعه‌سنك آلتنده کتابجی ، باغچه قپوسنده حسن اغا ، کوپری باشنده باراقه .

صاحب امتیاز : ا . پاپا دوبلوس